

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0432/2006

29.11.2006

*

BETÄNKANDE

om förslaget till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till
Internationella fonden för Irland (2007–2010)
(KOM(2006)0564 – C6-0423/2006 – 2006/0194(CNS))

Utskottet för regional utveckling

Föredragande: Jim Higgins

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	7
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR RÄTTSLIGA FRÅGOR ÖVER DEN RÄTTSLIGA GRUNDEN.....	10
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET	13
ÄRENDETS GÅNG.....	18

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till
Internationella fonden för Irland (2007–2010)
(KOM(2006)0564 – C6-0423/2006 – 2006/0194(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2006)0564)¹,
 - med beaktande av artikel 308 i EG-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0423/2006),
 - med beaktande av yttrandet från utskottet för rättsliga frågor över den rättsliga grunden,
 - med beaktande av artiklarna 51 och 35 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för regional utveckling och yttrandet från budgetutskottet (A6-0432/2006).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.
 3. Europaparlamentet uppmanar rådet med kraft att undvika eventuella förseningar i fördelningen av medel ur Internationella fonden för Irland då rådet överväger den föreslagna ändringen av den rättsliga grunden för kommissionens förslag.
 4. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 5. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 6. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

Ändringsförslag 1
Beaktanded 1

med beaktande av fördraget om
upprättandet av Europeiska gemenskapen,
särskilt **artikel 308**,

med beaktande av fördraget om
upprättandet av Europeiska gemenskapen,
särskilt **artikel 159**,

*(Detta ändringsförslag gäller hela texten
och kräver, om det antas, motsvarande
ändringar i hela texten.)*

Motivering

Den rättsliga grunden kan i hög grad ifrågasättas: IFI:s mål är att "uppmuntra ekonomisk och social utveckling". Förordningen bör därför grundas på artikel 159 (samordning). Detta är relevant eftersom det för artikel 159 är medbeslutandeförfarandet som gäller.

MOTIVERING

Bakgrund

Europeiska gemenskapen har bidragit till Internationella fonden för Irland (IFI) sedan 1989, dvs. tre år efter det att fonden inrättades enligt ett avtal mellan den brittiska och den irländska regeringen. I slutet av 2006 kommer EU:s stöd att utgöra omkring 57 procent av de totala bidragen varje år, vilket gör EU till fondens största bidragsgivare. IFI syftar till att bidra till genomförandet av artikel 10 a i det engelsk–irländska avtalet av den 15 november 1985 där det föreskrivs att *de två regeringarna skall samarbeta för att främja ekonomisk och social utveckling i de områden i de båda delarna av Irland som har utstått de svåraste lidandena på grund av de närmast föregående årens instabila situation, och att de skall undersöka möjligheterna att få internationellt stöd för detta.*

IFI:s arbete grundar sig främst på två mål, nämligen att uppmuntra ekonomisk och social utveckling samt att främja kontakt, dialog och försoning mellan nationalisterna och unionisterna i hela Irland.

Som ett styrmedel för att uppnå fred och försoning på gräsrotsnivå genom stöd för ekonomisk och social utveckling utgör IFI ett komplement till de insatser som görs genom EU:s program för fred och försoning i Nordirland och de angränsande grevskapen i Irland ("Peace I" 1995-1999, "Peace II" 2000-2006 och "Peace III" 2007-2013).

Fondens styrelse utses gemensamt av den brittiska och den irländska regeringen och består av en ordförande och sex medlemmar som övervakar IFI:s direktion och drift. Styrelsen assisteras av en rådgivande kommitté bestående av ämbetsmän som de två regeringarna utser. Fondens administreras av ett sekretariat under överinsyn av två generaldirektörer med gemensamt ansvar som är stationerade i Belfast och Dublin. Offentliga förvaltningar och organ fungerar i tillämpliga fall som förvaltningsorgan för fonden i både nord och syd. Styrelsen företräder befolkningsgrupperna i bägge delarna av Irland och sammanträder i genomsnitt fyra gånger per år. Kommissionen har liksom andra givarländer (Förenta staterna, Kanada, Nya Zeeland och Australien) observatörstatus i styrelsen och deltar i samtliga styrelsemöten. För närvarande genomförs IFI:s verksamhet genom olika program och ordningar som kan grupperas under tre rubriker, nämligen förnyelse av eftersatta områden, uppbyggnad av lokal kapacitet och ekonomisk utveckling. I dag koncentreras IFI i högre grad på personcentrerade projekt (uppskattningsvis 30 procent av fondens resurser), t.ex. utbildningsrelaterade åtgärder.

En översyn av fonden genomfördes 2005, föranledd av att man erkände att den nuvarande nivån på det internationella stödet inte kan bevaras i oändlighet. Dess struktur och prioriteringar granskades i syfte att anpassa fondens uppdrag till de faktiska förhållandena. Som ett resultat av översynen antogs en strategisk ram, "Sharing this Space", som medför att fondens verksamhet avslutas 2010. Den sista etappen av fondens verksamhet (2006–2010) har således inletts. IFI:s mål för de fem sista åren omfattar bland annat följande:

- Bygga och genomföra visionen av en gemensam framtid för Nordirland och bägge delar av ön.
- Främja förståelsen mellan de olika befolkningsgrupperna på ön.
- Underlätta integrationen mellan dessa grupper.
- Bygga allianser med andra organ och säkra IFI:s långsiktiga insats efter 2010 samt dela sakkunskap med fredsbyggare i andra regioner.

De program som IFI understött kommer i framtiden att koncentreras kring följande fyra teman: bygga grundvalar, bygga broar, integrera lokala befolkningsgrupper och säkra framtiden.

Kommissionens förslag

Det paket av förslag som skall antas omfattar följande:

- Ett förslag till en rådsförordning om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2007–2010).
- Ett meddelande från kommissionen om rapporten om Internationella fonden för Irland i enlighet med artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 177/2005.

I sitt förslag noterar kommissionen att fonden under den slutliga fasen bör koncentrera sig på de områden där behovet är störst och försöka se till att dess arbete får långsiktiga effekter. Kommissionen föreslår att EU:s bidrag till IFI, 15 miljoner euro per år, skall fortsätta under ytterligare en fyraårsperiod. Den nya period som föreslås kommer således att upphöra 2010, dvs. samtidigt som fonden upphör.

Dessutom konstaterar kommissionen att de anmärkningar som den lagt fram i sin rapport bör återspeglas i rådets nya förordning, i synnerhet de anmärkningar som avser ökad synergi mellan målen och bättre samordning med strukturfondsåtgärderna, särskilt det nya Peace-programmet och bestämmelserna om nedläggning av IFI:s verksamhet.

Utvärdering av IFI

Den utvärdering som genomförts i enlighet med artikel 5 i rådets nuvarande förordning¹ om EU:s finansiella bidrag till IFI bekräftar att det behövs ytterligare stöd för fondens verksamhet samtidigt som man stärker synergien mellan målen och samarbetet mellan strukturfondsåtgärderna, särskilt Peace-programmet.

Följande slutsats från ordförandelandet avseende IFI antogs på Europeiska rådets sammanträde den 15–16 december 2005:

Europeiska rådet noterade det viktiga arbetet i Internationella fonden för Irland för att

¹ Rådets förordning (EG) nr 177/2005 av den 24 januari 2005 om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland, EUT L 30, 3.2.2005, s. 1.

främja fred och försoning. Det uppmanade kommissionen att vidta nödvändiga åtgärder för att EU skall fortsätta stödja fonden när den påbörjar den avgörande slutetappen av sitt arbete fram till 2010.

Det är också värt att notera att budgetplanen garanterade att Peace-programmet fortsätter i Nordirland och de angränsande grevskapen i Irland:

Som ett erkännande för de särskilda ansträngningarna för fredsprocessen i Nordirland kommer sammanlagt 200 miljoner euro att tilldelas Peace-programmet för perioden 2007-2013. Detta program kommer att genomföras med fullt iakttagande av additionalitet beträffande strukturfondsinsatser.

Kommissionens förslag stämmer fullständigt överens med denna förklaring och bör välkomnas. Det är emellertid beklagligt att parlamentet mottar kommissionens förslag så sent, vilket även var fallet med kommissionens tidigare förslag till rådet¹. Dessutom vill föredraganden rikta uppmärksamheten på att befolkningen både i den norra och den södra delen av Irland fortsättningsvis är av den uppfattningen att IFI i första hand stöds av Förenta staterna, trots att EU är fondens största bidragsgivare. Såsom parlamentet rekommenderar i sitt betänkande av den 10 december 2004² skall kommissionen när det gäller genomförandet av förordningen till fullo utnyttja artikel 4 i samarbete med fondens styrelse för att införa lämpliga förfaranden för offentliggörande och information i syfte att sprida kunskap om gemenskapens deltagande i projekt som finansieras av fonden. Föredraganden anser att man kan och bör göra mer för att ta itu med denna fråga och påpekar att kommissionen är skyldig att se till att EU-medborgarnas skattebidrag erkänns på vederbörligt sätt.

Slutsats

Fondens verksamhet fortsätter under en tid då både den brittiska och den irländska regeringen har stakat ut slutgiltiga riktlinjer för de politiska partierna i Nordirland i syfte att uppnå enighet om förslag som avser etablering av nya institutioner. Det finns en ökande optimism och tro på att de nuvarande förhandlingarna kommer att medföra en delning av befogenheterna inom förvaltningen.

Icke desto mindre är den politiska och sociala situationen i denna region fortsättningsvis skör, och fortsatt våld och splittring kräver att EU ständigt gör insatser för att främja fred och försoning. Eftersom IFI upphör 2010 bör en framtida förordning om EU:s bidrag se till att man vidtar lämpliga åtgärder för att lägga ned fonden med hänsyn till principerna om sund och effektiv ekonomisk förvaltning.

Med all respekt för behovet av att gemenskapen fortsätter bidra ekonomiskt till IFI uppmanar föredraganden att detta förslag skall godkännas snarast utan ändringsförslag, så att förordningen kan träda i kraft den 1 januari 2007.

¹ Förslaget till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2005-2006) KOM(2004)0632.

² A6-0071/2004 av den 10 december 2004.

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR RÄTTSLIGA FRÅGOR ÖVER DEN RÄTTSLIGA GRUNDEN

Gerardo Galeote
Ordförande
Utskottet för regional utveckling
BRYSSEL

Angående: Yttrande över den rättsliga grunden för förslaget till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2007–2010) (KOM(2006)0564 – 2006/0194(CNS))

Med en skrivelse av den 8 november 2006 och i enlighet med artikel 35.3 i arbetsordningen uppmanade budgetutskottet utskottet för rättsliga frågor, som jag har äran att vara ordförande för, att yttra sig om vilken rättslig grund som är lämpligast för ovannämnda förslag.

Vid den första diskussionen i budgetutskottet väcktes frågan om den föreslagna rättsliga grunden – artikel 308 – lämpligen borde ersättas med artikel 159 i EG-fördraget.

Av EG-domstolens vedertagna rättspraxis framgår det att valet av rättslig grund inte kan ske enbart enligt gemenskapslagstiftares gottfinnande, utan att det skall grundas på objektiva faktorer som kan bli föremål för domstolsprövning¹, såsom rättsaktens syfte och innehåll². Vidare bör den avgörande faktorn vara rättsaktens huvudsyfte.³

Dessutom har EG-domstolen fastslagit att artikel 308 i EG-fördraget är en lämplig rättslig grund endast om ingen annan artikel i fördraget ger gemenskapen den behörighet som är nödvändig.⁴ Innan denna bestämmelse väljs som rättslig grund skall gemenskapslagstiftaren således fastställa att det inte finns andra fördragsbestämmelser som skänker den behörighet som är nödvändig för den föreslagna rättsakten.

Såsom tydligt fastslås i skäl 1 är syftet med Internationella fonden för Irland *att främja ekonomiska och sociala framsteg och uppmuntra till kontakter, dialog och försoning mellan nationalister och unionister över hela Irland.*

I linje med detta synsätt anges den föreslagna förordningens syfte i skäl 10 (*”Stödet från fonden bör betraktas som effektivt endast om det leder till hållbara ekonomiska och sociala*

¹ Mål 45/86, kommissionen mot rådet, REG 1987, s. 1439, punkt 5.

² Mål C-300/89, kommissionen mot rådet, REG 1991, s. I-287, punkt 10, och mål C-42/97, Europaparlamentet mot rådet, REG 1999, s. I-869, punkt 36.

³ Mål C-377/98, Nederländerna mot Europaparlamentet och rådet, REG 2001, s. I-7079, punkt 27.

⁴ Mål C-45/86, kommissionen mot rådet, REG 1987, s. 1493, punkt 13.

förbättringar, och om det inte ersätter annan offentlig eller privat finansiering”) och i artikel 2 tredje stycket (”Bidraget skall användas på ett sådant sätt att det leder till hållbar ekonomisk och social förbättring i de berörda områdena. Det får inte användas för att ersätta annan offentlig eller privat finansiering.”).

Förslaget som helhet går i allt väsentligt ut på att fördela Europeiska gemenskapens bidrag till Internationella fonden för Irland i avsikt att främja ekonomiska och sociala framsteg i de berörda nordirländska områdena.

Av ovanstående överväganden följer att de aspekter av förslaget som rör hållbar ekonomisk och social förbättring är dominerande och utgör de huvudsakliga, om inte de enda, objektiva faktorerna för att bestämma den rättsliga grunden. Dessa faktorer pekar entydigt på artikel 159 i EG-fördraget som den enda möjliga rättsliga grunden.

Vidare måste man komma ihåg att Europeiska gemenskapens Peace-program, som syftar mot samma mål som Internationella fonden för Irland, har upprättats som ett led i den verksamhet som finansieras genom strukturfonderna (se artikel 7.4 i rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna: ”Ett Peace-program för åren 2000–2004 skall upprättas under mål 1 till stöd för fredsprocessen i Nordirland och gränsområden i Irland.”¹).

Detta är ett obestridligt bevis för att instrument som finansieras genom strukturfonderna kan syfta till att främja fred och försoning mellan befolkningsgrupper och att eventuella andra finansiella bidrag som gemenskapen lämnar i samma syfte – såsom bidraget till Internationella fonden för Irland – därför kan falla inom ramen för den ekonomiska och sociala sammanhållningspolitiken. Följaktligen synes artikel 159 tredje stycket i EG-fördraget vara den lämpligaste rättsliga grunden för förslaget i fråga. I bestämmelsen omnämns i själva verket uttryckligen ”särskilda åtgärder [som] behöver vidtas utanför fonderna och utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som beslutas inom ramen för gemenskapens övriga politik”. Dessutom är enligt artikel 159 tredje stycket medbeslutandeförfarandet tillämpligt på den aktuella beslutsprocessen, vilket ger Europaparlamentet en mer framträdande roll.

Å andra sidan tycks denna slutsats – det vill säga att artikel 159 tredje stycket bör tillämpas – antydans av själva formuleringarna i föreliggande förslag: i artikel 2 andra stycket sägs att Internationella fonden för Irland skall prioritera projekt så att de ”kompletterar de insatser som finansieras genom strukturfonderna, särskilt Peace-programmets verksamhet”. Denna komplementaritet är ett tydligt tecken på att båda initiativen har samma syfte. Eftersom de har samma syfte bör med andra ord Peace-programmet och bidraget till Internationella fonden för Irland även ha samma rättsliga grund.

Dessutom visar skäl 9 (”Det är av avgörande betydelse att det finns en nära samordning mellan fondens verksamhet och de insatser som finansieras genom gemenskapens strukturfonder enligt artikel 159 i fördraget, särskilt Peace-programmet”) att kommissionen

¹ EGT L 161, 26.6.1999, s. 1. Med hänsyn till den särskilda insatsen för fredsprocessen har Peace-programmet tilldelats extra stöd från strukturfonderna för perioden 2007–2013 i enlighet med punkt 22 i bilaga II till rådets förordning (EG) nr 1083/2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

antagligen, trots att artikel 308 valdes som rättslig grund för förslaget, hade haft artikel 159 i tankarna.

Eftersom artikel 159 i EG-fördraget bör tillämpas som den mest bestämda och lämpligaste rättsliga grunden, är artikel 308 inte längre relevant. Som vi har sett kan artikel 308 tillämpas endast när så behövs ”*inom den gemensamma marknadens ram*”, vilket uppenbarligen inte är fallet – åtminstone inte direkt – när syftet är att främja fred och försoning mellan befolkningsgrupper. Dessutom föreskrivs i den bestämmelsen endast att Europaparlamentet skall höras, liksom att rådets beslut skall vara enhälligt.

Efter att ha hört Europaparlamentets rättstjänst och Europeiska kommissionens företrädare behandlade utskottet för rättsliga frågor frågan vid sammanträdet den 20 november 2006, varvid det enhälligt beslutades att artikel 159 tredje stycket i EG-fördraget bör betraktas som den enda lagliga rättsliga grunden för ovannämnda förslag.¹

Med vänlig hälsning

Giuseppe Gargani

¹ Följande ledamöter var närvarande vid slutomröstningen: Giuseppe Gargani (ordförande), Maria Berger, Carlo Casini, Rosa Díez González, Jean-Paul Gauzès, Manuel Medina Ortega, Gabriele Stauner och Jaroslav Zvěřina.

22.11.2006

YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för regional utveckling

över förslaget till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2007–2010)
(KOM(2006)0564 – C6-0423/2006 – 2006/0194(CNS))

Föredragande: Janusz Lewandowski

KORTFATTAD MOTIVERING

Huvudaspekter i kommissionens förslag

Internationella fonden för Irland (IFI) inrättades 1986 för att bidra till att genomföra artikel 10 a i det engelsk-irländska avtalet av den 15 november 1985. IFI:s mål är att *uppmuntra ekonomisk och social utveckling, och att främja kontakt, dialog och försoning mellan nationalisterna och unionisterna i hela Irland.*

Europeiska unionens bidrag till IFI började betalas ut 1989. EG-stödet utgör nu 48 procent av de årliga bidragen till fonden. För perioden 2005–2006 anslogs det, i enlighet med rådets förordning (EG) nr 177/2005 av den 24 januari 2005 om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2005–2006), 15 miljoner EUR från gemenskapens budget för vart och ett av åren 2005 och 2006. Förordningen upphör att gälla den 31 december 2006.

IFI är ett komplement till de insatser som görs genom EU:s program för fred och försoning i Nordirland och de angränsande grevskapen i Irland ("Peace I" 1995-1999, "Peace II" 2000-2006 och "Peace III" 2007-2013). 2005 gjordes en översyn av IFI:s strukturer och prioriteringar och det har beslutats att fondens verksamhet kommer att upphöra 2010.

För fondens slutliga verksamhetsperiod har kommissionen nu antagit ett förslag till förordning, i vilket det föreslås att EU ger 15 miljoner EUR i bidrag per år till IFI under ytterligare fyra år fram till 2010.

Rådet har i budgetförslaget för 2007 fört 15 miljoner EUR till reserven för IFI.

Föredragandens ändringsförslag:

*Ändringsförslag 2 syftar till att ändra den rättsliga grunden: Förslaget grundas på artikel 308 i EG-fördraget (som är en allmän artikel som används om det inte finns någon annan rättslig grund – samråd). Detta kan i dock i hög grad ifrågasättas: IFI:s mål är att ”uppmuntra ekonomisk och social utveckling”. Artikel 159 (samordning) skulle därför kunna vara en mer passande rättslig grund. Detta är relevant eftersom det för artikel 159 är medbeslutandeförfarandet som gäller.

*Ändringsförslag 3–5 garanterar att budgetmyndigheten får information om aktuella resultat och genomförandet av verksamhet som finansieras genom denna förordning.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för regional utveckling att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag 1 Punkt 1a (ny)

1a. Europaparlamentet anser att det ramanslag som anges i lagförslaget måste vara förenligt med taket för rubrik 1b i den nya fleråriga budgetramen och påpekar att det årliga beloppet kommer att beslutas under det årliga budgetförfarandet i enlighet med bestämmelserna i punkt 37 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

Förslag till förordning

Kommissionens förslag¹

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 2 Beaktandedel 1

Med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt **artikel 308**,

Med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt **artikel 159**,

Motivering

Den rättsliga grunden kan i hög grad ifrågasättas: IFI:s mål är att ”uppmuntra ekonomisk

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

och social utveckling”. Förordningen bör därför grundas på artikel 159 (samordning). Detta är relevant eftersom det för artikel 159 är medbeslutandeförfarandet som gäller.

Ändringsförslag 3
Artikel 5a (ny)

Artikel 5a

Senast den 31 mars varje år skall kommissionen lägga fram en rapport för budgetmyndigheten med en bedömning av resultaten av fondens verksamhet, med beaktande av hur fredsprocessen i Nordirland har utvecklats. Rapporten skall bland annat innehålla följande:

- a) En översikt över fondens verksamhet.*
- b) En förteckning över projekt som har fått stöd.*
- c) En bedömning av fondverksamhetens art och effekter, särskilt i förhållande till de uppsatta målen och till de kriterier som fastställs i artiklarna 2 och 8.*
- d) En bedömning av de åtgärder som vidtagits genom fonden för att garantera samarbete och samordning med strukturfondsinsatserna, särskilt med hänsyn till skyldigheterna enligt artiklarna 3 och 4.*
- e) En bilaga med resultaten av de kontroller som kommissionen gjort i enlighet med åtagandet i artikel 7.*

Motivering

Detta ingår i den befintliga förordningen om Internationella fonden för Irland. Kommissionen har dock inte tagit med denna artikel i det nya förslaget. Eftersom kommissionens rapporteringskyldigheter är mycket viktiga för budgetmyndigheten måste denna artikel på nytt tas med.

Ändringsförslag 4
Artikel 6, inledningen

Senast den 30 juni 2008 skall fonden till kommissionen överlämna sin strategi för att

Senast den 30 juni 2008 skall fonden till kommissionen **och budgetmyndigheten**

avveckla fondens verksamhet, inklusive

överlämna sin strategi för att avveckla
fondens verksamhet, inklusive

Motivering

Budgetmyndigheten måste få information om genomförandet av och strategin för fondens avveckling.

Ändringsförslag 5
Artikel 9

En slutrapport skall överlämnas till kommissionen sex månader före det datum för fondens avveckling som förutses i strategin för avveckling och som avses i artikel 6.1 a eller sex månader efter *kommissionens* sista utbetalning, beroende på vilket som infaller först, och den skall omfatta all nödvändig information som kan möjliggöra för kommissionen att utvärdera genomförandet av biståndet och måluppfyllelsen.

En slutrapport skall överlämnas till kommissionen **och budgetmyndigheten** sex månader före det datum för fondens avveckling som förutses i strategin för avveckling och som avses i artikel 6.1 a eller sex månader efter *gemenskapens* sista utbetalning, beroende på vilket som infaller först, och den skall omfatta all nödvändig information som kan möjliggöra för kommissionen att utvärdera genomförandet av biståndet och måluppfyllelsen.

Motivering

Budgetmyndigheten måste få information om genomförandet av och strategin för fondens avveckling.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Förslag till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2007–2010)
Referensnummer	KOM(2006)0564 – C6-0423/2006 – 2006/0194(CNS)
Ansvarigt utskott	REGI
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	BUDG 29.11.2006
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	0.0.0000
Föredragande av yttrande Utnämning	Janusz Lewandowski 25.10.2006
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	22.11.2006
Antagande	22.11.2006
Slutomröstning: resultat	+: 24 –: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Reimer Böge, Simon Busuttil, Markus Ferber, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Ville Itälä, Janusz Lewandowski, Antonis Samaras, László Surján, Herbert Bösch, Paulo Casaca, Bárbara Dührkop Dührkop, Szabolcs Fazakas, Louis Grech, Catherine Guy-Quint, Vladimír Maňka, Giovanni Pittella, Yannick Vaugrenard, Ralf Walter, Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Anne E. Jensen, Jan Mulder, Kyösti Virrankoski
Slutomröstning: närvarande suppleanter	
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Förslag till rådets förordning om gemenskapens finansiella bidrag till Internationella fonden för Irland (2007–2010)		
Referensnummer	KOM(2006)0564 – C6-0423/2006 – 2006/0194(CNS)		
Begäran om samråd med parlamentet	15.11.2006		
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	REGI	29.11.2006	
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	BUDG	JURI	29.11.2006 29.11.2006
Inget yttrande avges Beslut			
Förstärkt samarbete Tillkännagivande i kammaren			
Föredragande Utnämning	Jim Higgins	6.11.2006	
Tidigare föredragande			
Förenklat förfarande – beslut			
Bestridande av den rättsliga grunden JURI:s yttrande	BUDG	/	JURI 20.11.2006
Ändrad anslagstilldelning BUDG:s yttrande	BUDG	/	
Samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén – beslut i kammaren			
Samråd med Regionkommittén – beslut i kammaren			
Behandling i utskott	16.11.2006		
Antagande	23.11.2006		
Slutomröstning: resultat	+: –: 0:	25 2 1	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Stavros Arnaoutakis, Elspeth Attwooll, Jean Marie Beaupuy, Graham Booth, Bairbre de Brún, Gerardo Galeote, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Pedro Guerreiro, Gábor Harangozó, Konstantinos Hatzidakis, Jim Higgins, Mieczysław Edmund Janowski, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Miroslav Mikolášik, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Bernard Poignant, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszewska, Salvatore Tatarella, Vladimír Železný		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Jan Březina, László Surján, Marta Vincenzi		
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Hannu Takkula, Kyösti Virrankoski		
Ingivande	29.11.2006		
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)			